

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 15 (1939)

Heft: 32

Rubrik: Rätsel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

RÄTSEL

Silbenrätsel

Aus den Silben:

ar - au - bel - ber - bert - bi - chlo - de - den - do - e - e - el - form - fort - gil - go - hei - kan - lip - lopp - ma - mie - ni - pi - que - rel - ro - ro - sa - sas - se - sel - to - tra - ul - ur

sind 15 Wörter zu bilden, deren erste Buchstaben von oben nach unten und die letzten von unten nach oben gelesen, ein Sprichwort ergeben.

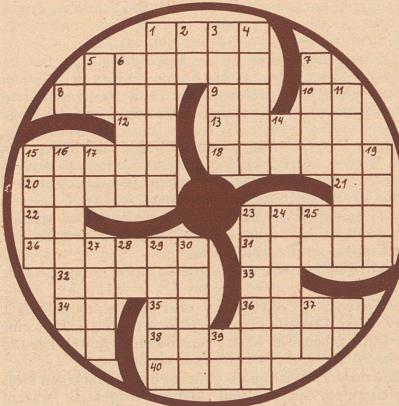
Die Wörter bedeuten:

1. Männlicher Vorname
2. Jenseits
3. Betäubungsmittel
4. Nichtgläubiger (Mehrzahl)
5. Morgen (italienisch)
6. Seuche
7. Käsesorte
8. Tier
9. Geometrische Figur
10. Nachlässig
11. Schlucht
12. Ich (lateinisch)
13. Männlicher Vorname
14. Nordamerikanischer Staat
15. Weiblicher Vorname

Versrätsel

Kennst du jene mächt'ge Herrin,
der zu Diensten Weib wie Mann?
Weißt du auch, wie der Tyrannin
man ganz leicht entrinnen kann?
Häng' ein Zeichen an ihr sacht —
und dahin ist ihre Macht!

Kreuzworträtsel

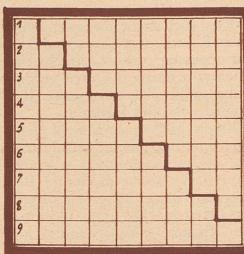


Waagrecht: 1. Griechischer Liebesgott, 5. Schweizerischer Fremdenort, 8. Nebenfluss des Rheins, 9. Abkürzung für Krone, 10. Abkürzung für den größten deutschen Industrie-Konzern, 12. Chemisches Zeichen für Iridium, 13. Landwirtschaftliche Tätigkeit, 15. Bediensteter, 18. Industrieort in Steiermark, 20. Schweizerischer Höhenknoten, 21. Umstandswort, 22. Tierlaut, 23. Angehöriger einer eurasischen Sprachfamilie, 26. Kartenspiel, 31. Himmelsbrot, 32. Stadt in Jugoslawien, 33. Chemisches Zeichen für Barium, 34. Französisches Fürwort, 35. Abkürzung für Senatus Decreto, 36. Spielkarte, Kellner, 38. Stuhl, 40. Stadt und Fluss in Niederösterreich.

Senkrecht: 1. Römische Quellnymphe, 2. Altägyptischer Sonnengott, 3. Verwandter, 4. Kummer, Gram, 5. Französischer Artikel, 6. Mann, an dessen Weib König David Gefallen fand, 7. Verbrecher, 11. Stadt in Polen, 14. Japanisches Nationalspiel, 15. Geförmtes Käse- oder Brotsstück, 16. Landungsplatz der Arche Noahs, 17. Abkürzung für Konkurs-Ordnung, 19. Schauspiel von Ibsen, 23. Schmiedegerät, 24. Norddeutscher Romanichter, 25. Vorwort, 27. Stacheltier, 28. Abkürzung eines akademischen Titels, 29. Kleine Strafe, 30. Deutsche Hafenstadt, 37. Fremdländischer Artikel, 39. Chemisches Zeichen für Zinn.

Treppenrätsel

Die Buchstaben:
a a a a a a a a a a a a, b
b b b, d d d d d d, c
c c c c c c c c c c c
e, f, g, i, i, k,
l l l l l l l l, n n n n
n, o o o o o, p, r r
r r r r, s s s s, t t, u
v, w, y
sind derart in die
Felder nebenstehender
Figur zu setzen, daß in
den waagrechten Reihen
Wörter folgender
Bedeutung entstehen:



Links von der Treppe: 1. Konsonant, 2. Name kleinerer Flüsse, 3. Internationaler Höreruf, 4. Planet, 5. Französischer Staatsmann, 6. Deutscher Dichter, 7. Oper von Richard Strauss, 8. Französischer Kaiser, 9. Männername, Gestalt aus Schillers: Kabale und Liebe.

Rechts von der Treppe: 1. König von Ithaka, 2. Französische Festungstadt, 3. Finnische Hafenstadt, 4. Teil des Mittelmeers, 5. Stadt in Estland, 6. Italienisches Fürwort, 7. Zweig gleicher Vokale, 8. Konsonant.

Sind die Wörter alle richtig eingesetzt, ergeben die beiden Diagonalen der Treppe entlang und die erste und letzte Senkrechte die Namen von fünf Schweizer Kantonen.

Lösungen aus Nr. 30:

Silbenrätsel:

1. Instrumentierung
2. Rübezahl
3. Malaga
4. Efendi
5. Eiger
6. Nero
7. Giardinetto
8. Ellipse
9. Numismatik
10. Kramdi
11. Immensee
12. Sindbadri
13. Verneiss
14. Elzevir
15. Rossini
16. Euphrosyne

*Im engen Kreis vereinigt sich
der Sinn.

Kreuzworträtsel:

1. Solokunst
2. Der, 9. Ante, 10. Bein, 11. Kling
3. U.S., 14. Erz, 15. N.Sc., 16. Lea
4. Dan, 18. Gnu, 19. Eid, 22. Man
5. Ill, 25. Old, 26. Ei, 27. Log, 29. Ge
6. Rate, 32. Kuhn, 34. Das, 35. Ahe
7. Neuenburg

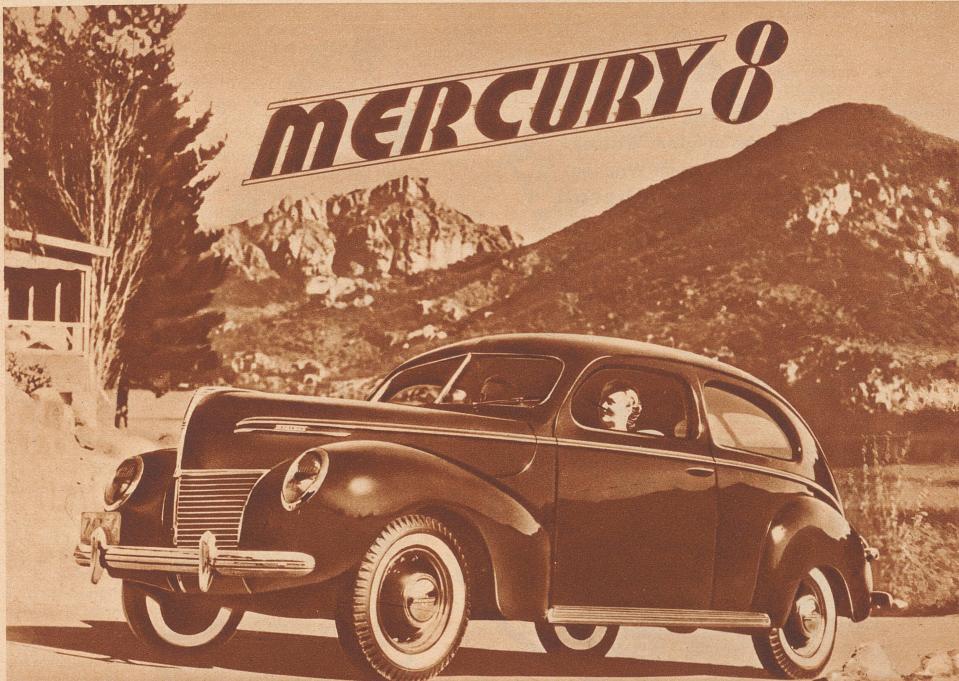
Dem Zahnrad nach:

1. Reise
2. Ideal
3. Fahne
4. Anden
5. Nidda
6. Segel
7. Ibiza
8. Stier
9. Esch
10. Esche
11. Sohle
12. Lento

Jede Hand, die gibt, ist schön!

Versrätsel:

Legende, Legente.



Der Wagen, von dem man spricht

AARAU . . . Fritz Brack, Gais-Garage,
Buchsstrasse 19
BASEL . Autavia A.-G., Hardstrasse 14
BERN . Willy & Co., Laupenstrasse 22
BIEL . Grand Garage du Jura S.A.,
Rue Gouffé 18

BURGDORF . . . W. Bärtschi, Bahnhofsgarage, Obere Kirchbergstrasse 41

CHUR Central Garage der Rhät-Lagerhaus A.-G., Gürletstrasse 15

FRAUENFELD . . . W. Merz & Co., Bleichestraße 6a

LUZERN . . . Th. Willy, Bundesplatz 6

NEUHAUSEN G. Bührer, Centralstr. 121

OLTEN . . . G. R. Pilloud, Ing.

ST. GALLEN Müller & Häne, St. Leonhard-Garage, Bogenstrasse 9a

SOLOTHURN . . . Touring Motor A.-G.

WINTERTHUR . . . Werner Frick, St. Gallerstrasse 16

ZÜRICH . . . AMAG Automobil & Motoren A.-G., Kreuzstrasse 4

Fribourg Daler Frères, Garage Capitole, route Neuve

GENÈVE . . . Autohall Servette S.A., 2, Place du Lac

LAUSANNE . . . Garage du Closelat, 11, avenue d'Ouchy

LE LOCLE Garage des Trois Rois S.A.

LUGANO . . . Garage L. Casanova, Via San Gottardo

MONTREUX L. Metraux & Fils, Garage du Kursaal S.A., av. du Théâtre

NEUCHATEL . . . Grand Garage Ch. A. Robert, Faubourg du Lac 31

PAYERNE . . . Les Hoirs de Paul Ischy, 1, Place de la Foire

PORRENTRUY . . . Electro Garage Vallat

SION Garage Valaisan, Kaspar Frères